FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province ____ District No. ____ S. District No. 22 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} la Paroisse de Vercheres {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ {Enumerator. / Recenseur.}

Dist 150 Enu 27

CINQUIÈME DU CANA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (specify age wh
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, Lodger or Inmate of institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou subdivision de canton ou de paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or Territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in dry goods store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "dans une fonderie," "dans une épicerie," "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à tout autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour — Cents. / Taux du gain par heure lorsque payé par heure — Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou maladies.	Cost of insurance in census year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at College, School or University. / (Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans au collège, à l'école ou à l'université.	Blind.	Deaf and dumb.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	15	Leveres Romaine	Vercheres	F	Femme	M	Mars	1868	41	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
2		Lorme	"	F	fille	S	sept	1891	20	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
3	94	Bissonnette Bruno	"	M	Chef	M	juin	1869	42	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Ferme																	
4		Delaide	"	F	épouse	M	octobre	1869	42	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
5		Bernard	"	M	Fils	S	mars	1892	19	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Manoeuvre	0 0 0																					
6	5	Napoleon	"	M	Fils	S	Déc	1895	15	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
7		Emmanuel	"	M	Fils	S	sept	1899	12	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
8	96	Tardieu Joseph	"	M	Chef	M	août	1862	49	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Ferme												10					
9		Léonide	"	F	épouse	M	avril	1867	43	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
10		Lucien	"	M	Fils	S	août	1888	23	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Manoeuvre	0 0 0																					
11		Joseph	"	M	Fils	S	janvier	1891	20	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Do	0 0 0																					
12		Agnes	"	F	fille	S	juin	1895	16	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Ecolière	Néant																					
13		Georges	"	M	Fils	S	Déc	1897	13	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Do	Néant																					
14	9	Oscar	"	M	Fils	S	avril	1901	10	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Do	Néant																10					
15		Albert	"	M	Fils	S	mai	1902	9	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Do	Néant																10					
16		Blanche	"	F	fille	S	sept	1896	14	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Do	Néant																10					
17	97	Leveres Lucienne	Vercheres	F	Chef	M	Déc	1859	52	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Cultr.																	
18		Magdeleine	"	F	épouse	M	Déc	1868	43	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
19		Josephine	"	F	Fille	S	oct	1885	25	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Institutrice	0 0 0																					
20	2	Lauzon	"	M	Fils	S	mai	1907	4	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
21		Adolphine	"	F	Fille	S	Déc	1892	19	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																					
22		Alice	"	F	fille	S	Déc	1899	14	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																					
23	97	Bertrand Thomas	"	M	Chef	M	sept	1872	39	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Cultivateur																	
24		Anna	"	F	épouse	M	Mars	1875	36	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
25		Berna	"	F	fille	S	Déc	1894	17	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant																					
26		Alphonse	"	M	Fils	S	août	1896	15	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0																					
27		Georges	"	F	fille	S	mars	1899	14	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																10					
28	6	Charlemagne	"	M	Fils	S	Déc	1899	12	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho		Néant																10					
29		Joseph	"	M	fils	S	juin	1900	11	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho		Néant																10					
30		Ulysse	"	M	fils	S	mars	1902	9	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho		Néant																10					
31	98	Stratigny Joseph	"	M	Chef	M	sept	1858	53	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Cultivateur																	
32		Lucie	"	F	épouse	M	mai	1874	37	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Cultr.																	
33	4	Léonide	"	F	Soeur	S	mars	1880	45	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant				aucun																	
34		Lydie	"	F	Soeur	S	nov	1881	40	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant				aucun																	
35	94	Jérôme Gotthier	"	M	Chef	M	janv	1844	65	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Cultivateur																	
36		Philomène	"	F	épouse	M	mai	1850	55	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	ménagère	Néant				aucun																	
37		Bonoit	"	M	fils	S	mars	1883	23	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultivateur	0 0 0			cp	"																	
38		Irène	"	F	fille	S	Déc	1888	21	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Do	0 0 0			cp	"																	
39	9	Albertine	"	F	fille	S	oct	1896	15	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Do	0 0 0			cp	"																	
40		Horace	"	M	fils	S	Déc	1899	12	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho		Néant																10					
41		Ozilda	"	F	fille	S	Janv	1901	10	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																10					
42		Yvonne	"	F	fille	S	Déc	1898	14	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																10					
43		Irène	"	F	fille	S	juillet	1899	11	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																5					
44	98	Gadbois Agathonie	"	M	Chef	M	janv	1861	50	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	Cultr	0 0 0			cp	Cultivateur																	
45		Azarie	"	M	Neveu	S	avril	1891	20	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	aucun	Néant				aucun																	
46		Malvina	"	F	fille	S	juillet	1895	16	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																					
47	9	Léda	"	F	fille	S	janv	1897	14	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																					
48		Azarie	"	M	fils	S	juillet	1898	13	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																					
49		Alfonse	"	M	fils	S	Janv	1899	12	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																					
50		Marguerite	"	F	fille	S	Mars	1899	12	Qué			Canadienne	Canadienne	Catho	"	Néant																10					

50